

Safe Spaces For All: Anti-Sexual Harassment 60-Second Video Contest 2025: The Most Meaningful Comments on IG Prize Game

共創安全空間：反性騷擾 60 秒短片創作比賽 2025：

Instagram 最有心思留言有獎遊戲

Terms and Conditions

條款及細則

1. 【Safe Spaces For All: Anti-Sexual Harassment 60-Second Video Contest 2025 (“the Contest”): The Most Meaningful Comments on IG Prize Game】 (“the Game”), organised by the Equal Opportunities Commission (“the Organiser”), will accept submissions from now until 12:00 noon, 30 May 2025 (Friday) (Hong Kong Time). The deadline is based on the reception time of the Organiser’s server. Late entries will not be accepted.

由平等機會委員會（下稱「主辦機構」）舉辦的【共創安全空間：反性騷擾 60 秒短片創作比賽 2025】（下稱「比賽」）— Instagram 最有心思留言有獎遊戲（下稱「遊戲」）開始日期由即日起至 2025 年 5 月 30 日（星期五）中午 12 時 00 分（香港時間）結束，一切時間以主辦機構伺服器接收為準，逾期遞交恕不受理。

2. Participants must complete the following steps within the duration of the Game:

參加者須於遊戲期間完成以下指定步驟：

- (i) 【 FOLLOW 】 the Instagram Account “COMPASS_EOC” (https://www.instagram.com/compass_eoc/, “the Account”), and provide a screenshot of proof through Instagram 'Direct' (i.e. Inbox) messages to the Account;

【 追 蹤 】 「 COMPASS_EOC 」 Instagram 帳 號 (https://www.instagram.com/compass_eoc/，下稱「本帳號」)，並經 Instagram 「Direct」發送訊息（即 Inbox）提供已追蹤帳號的截圖證明；及

- (ii) Each Participant may leave a comment to express their thoughts on a particular 60-second video ONCE, in either Chinese or English, in the 【COMMENT】 section under each short video post. If a Participant has left more than one comment on the same post, all comments from that Participant in the Game will not be reviewed by the Organiser.

每位參加者可在每篇短片帖文下的【留言】位置最多留言一次，以中文或英文發表對於該短片的感想。若參加者在同一帖文發表超過一個留言，所有該參加者在此遊戲的留言將不獲主辦機構審閱。

3. During the course of the Game and at the time of its result announcement, Participants must ensure the steps below have been complied with:

參加者於遊戲進行期間及在得獎結果公布時必須確定已完成以下項目：

- (i) Participants shall have followed the Account, and the relevant status of following is visible to the Organiser; and
參加者已追蹤本帳號，並且其追蹤本帳號的狀態可由主辦機構查看；和
- (ii) All comments left by the Participants under the posts in this Game are visible to the public (including the Organiser).
參加者在此遊戲的所有留言可由公眾（包括主辦機構）閱讀。

4. The 10 Participants who left the most meaningful comments in the Game (“the Winner(s)”) will each receive physical supermarket shopping vouchers valued at HKD 200 in total (“the Prize”). These vouchers will be awarded by the Organiser, who holds complete discretion in determining the results of the Game. In the event of a dispute, the Organiser's decision shall be final.

留言最有心思的 10 位參加者（下稱「勝出者」）每位將可獲得由主辦機構送出總值港幣 200 元的超級市場實體購物禮券（下稱「獎品」）。得獎結果由主辦機構全權決定。如有爭議，主辦機構擁有最終決定權。

5. Each Participant may win a maximum of one Prize only. If the Organiser reasonably believes that a Participant or Winner has used multiple Instagram accounts to enter the Game in order to win more than one Prize, the Organiser reserves the right to disqualify the Participant or Winner without notice.

每位參加者在此遊戲最多獲獎一次。如主辦機構有合理理由懷疑某參加者或勝出者使用多個帳號參加遊戲以得獎多次，即有權取消其參加及得獎資格而不作另行通知。

6. The Organiser will notify the Winners through **【REPLY】** under the winning comments in mid-June 2025. Within the designated time period, Winners shall initiate contact with the Organiser by sending a direct message from the same account they used to enter the Game, stating **“I am here to collect the Prize”** to the Account's inbox to register for collecting the Prize. The Winners will be required to provide their personal particulars according to the Account's instructions stated in the inbox's message within the designated time period for the purposes of identity verification and Prize redemption.

主辦機構將於 2025 年 6 月中旬透過得獎留言下的**【回覆】**通知勝出者。勝出者須於指定時間內從其參加遊戲的相同帳號發送「**我要領獎**」的訊息至本帳號以登記領獎，並根據本帳號之後的訊息指示，在指定時間內提供個人資料作核實身份及安排領獎之用。

7. If the information provided by a Winner is incomplete or inaccurate, and the Winner fails to correct this by a deadline set by the Organiser, to the effect that the Organiser cannot contact the Winner to arrange for Prize collection or to verify their identity, the Winner will be disqualified without further

notice. In addition, if a Winner fails to register for Prize collection within the designated time period, the Winner will be considered to have forfeited the right to collect the Prize. Participants and Winners have no rights to contest the results, the Prize, and the Prize collection procedures.

如勝出者提供的資料有任何錯漏或不實，而未能在主辦機構指定時間內作出更正，使主辦機構未能聯絡勝出者安排領取獎品或核實其身份，有關得獎資格將被取消而不獲另行通知。此外，勝出者若未能在指定時間內登記領獎，亦作自動放棄論。所有參加者及勝出者對獎品、得獎結果，以及領獎安排均無異議的權利。

8. When a Winner is disqualified, or a Winner has forfeited the right of Prize redemption, the Organiser reserves the right to withhold the Prize and not to select a new Winner.

當有勝出者被取消資格，或有勝出者放棄領獎資格，主辦機構有權保留獎品而不再重新挑選另一勝出者。

9. The Prize of the Game will be delivered by normal registered mail through Hongkong Post. If a Winner does not collect their Prize and the Prize is then returned to the Organiser, that Winner will forfeit the right to receive the Prize. Under no circumstances will the Prize be reissued, including but not limited to instances of loss or damage during delivery.

是次獎品將經香港郵政以單掛號形式發送，如勝出者未能按指示領獎而引致該郵件退回，將被視作放棄得獎資格而不獲另行通知。獎品在任何情況下均不獲補發（包括但不限於在郵遞期間遺失或損毀）。

10. By participating in the Game, Participants confirm that they understand and agree to be bound by the Terms and Conditions of the Game, and accept that the Organiser has absolute discretion in interpreting and applying the Terms and Conditions. All matters arising from or connected with the Game and the Terms and Conditions herein are governed by and shall be construed, governed and interpreted according to the laws of Hong Kong. Nothing herein confers or purports to confer on any third party any benefit or any right to enforce any of the Terms and Conditions pursuant to the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap. 623 of the Laws of Hong Kong).

參加者若參加此遊戲，即代表其了解、接受及願意遵守此遊戲所訂立的條款及細則，並同意主辦機構就此條款及細則有絕對的闡述及行使權。一切由此遊戲及與在此列出的條款及細則引起或相關的事項，均受香港法例管轄並應依照香港法例解釋、管轄和解釋。此處不賦予或不意圖賦予任何第三方任何利益或權利根據香港法例第 623 章《合同（第三者權利）條例》來強制執行任何在此列出的條款及細則。

11. Winners are not allowed to choose or change the type of the Prize. Under no circumstances shall the winners transfer, change or return the Prize, or exchange them for cash, goods, services or discounts. The Organiser reserves the right to change the Prize, the Prize collection procedures, and the Terms and Conditions of the Game, etc. without any notice. All Prizes are subject to the terms of use set out by their supplier, and other relevant conditions.

勝出者不得選擇及更換獎品的種類。在任何情況下，所有獎品均不可轉讓、更換、退換，或兌換為現金、其他產品、服務或折扣優惠。主辦機構有權更改是次遊戲的獎品、領獎方法、條款及細則等而無須另作通知。所有獎品均受其供應商的使用條款以及其他相關細則所限。

12. The supplier of the Prizes may revise the terms and conditions regarding their use at any time. The Organiser is not obliged to notify Winners of such changes on behalf of the supplier. All relevant legal liabilities are to be assumed by the supplier concerned. The Organiser will not assume any liabilities or obligations for the quality of the goods and services provided by the supplier.

獎品供應商有可能隨時更改有關使用獎品之條款及細則，主辦機構將不會代為通知。任何有關之法律責任，一概由相關供應商負責。對於供應商所提供的產品及服務質素，主辦機構不負責及不承擔任何責任及義務。

13. With regard to the comments posted by any Participant, the Organiser has the right, without having to give reason, to immediately remove any inappropriate content, including but not limited to: defamatory, abusive, offensive remarks; remarks of a sexual nature; remarks involving intimidation, discrimination, harassment, commercial information or illegal information; or remarks that violate or infringe on the rights of third parties. In addition, the Organiser reserves the right to remove all information that has violated the guidelines set by the Account.

有關參加者發布的留言，如主辦機構發現有任何不當內容，包括但不限於誹謗、辱罵、冒犯、性目的、脅迫、歧視、騷擾、商業資料、非法資料、或違反或侵犯第三方權益之言論，主辦機構有權即時刪除而毋須給予任何理由。此外，一切違反本帳號所訂的守則，主辦機構保留刪除相關內容的權利。

14. The Organiser shall not be liable if any information sent, mailed or registered by Participants, or any notices transmitted or mailed by the Organiser, suffers any delay, loss, errors, damage or unintelligibility due to defects in computers, networks, phones or other electronic devices, or other reasons.

如因電腦、網路、電話、其他電子設備或其他理由，令參加者所傳送、寄出、登錄之資料，或主辦機構所傳送或寄出之通知有任何遲延、遺失、錯誤、損毀或無法辨識，主辦機構將不負任何法律責任。

15. The personal data collected from Participants is solely for the purposes of the Game.

參加者所提供的個人資料僅供是次遊戲之用。

16. In the interest of fairness, all employees, including full-time and part-time, trainees and interns of the Organiser, the judging panel of the Contest, and their immediate family members are not eligible to join the Game.

所有主辦機構的僱員（包括全職及兼職）、受訓人員及實習生、比賽評審團成員，以及上述人士的直系家屬一概不得參加是次遊戲，以示公允。

17. The Organiser reserves the right to amend the Terms and Conditions of the Game, and to suspend or terminate the Game, at any time without notice.

主辦機構保留隨時修改是次遊戲的條款及細則，以及暫停或終止遊戲的權利，並不作另行通知。

18. The Organiser reserves the right of final decision on any disputes arising from the Terms and Conditions, and other relevant matters.

如就條款及細則或其他相關事宜有任何爭議，主辦機構保留最終決定權。

19. In case of any discrepancy between the English version and the Chinese version of the Terms and Conditions herein, the English version shall prevail.

如在此列出的條款及細則的英文版和中文版有任何歧義，概以英文版為準。

* * * * *